

ACTE III

Le palais de la Régente à Bruxelles.

Grande salle richement décorée et meublée ouvrant par trois baies sur un perron qui descend vers un parc.

Le parc est illuminé. — Tout le palais est en fête.

Sur une estrade, à droite, des fauteuils et tabourets sont déposés.

N° 12

ENTR' ACTE

SCÈNE I

MARGUERITE DE PARME assise entourée de COURTISANS
et de DAMES D'HONNEUR.

All^o vivace. AIR DE DANSE

PIANO. *pp*

Plus lent.

a Tempo.

First system of musical notation, measures 1-4. The key signature is two sharps (F# and C#). The first measure features a triplet of eighth notes in the right hand, marked with a '3' and an accent (>). The bass line consists of chords. A dynamic marking 'v' is present in the first measure of the bass line.

Second system of musical notation, measures 5-8. The key signature remains two sharps. The first measure of this system has a triplet of eighth notes in the right hand, marked with a '3' and an accent (>). The bass line continues with chords. A dynamic marking 'v' is present in the fifth measure of the bass line.

Third system of musical notation, measures 9-12. The key signature remains two sharps. The first measure of this system has a triplet of eighth notes in the right hand, marked with a '3' and an accent (>). The bass line continues with chords. Dynamic markings 'v' are present in the tenth and eleventh measures of the bass line.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The key signature remains two sharps. The first measure of this system has a triplet of eighth notes in the right hand, marked with a '3' and an accent (>). The bass line continues with chords. Dynamic markings 'sf' (sforzando) are present in the thirteenth and fourteenth measures, and 'pp' (pianissimo) is present in the sixteenth measure of the bass line.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The key signature remains two sharps. The first measure of this system has a triplet of eighth notes in the right hand, marked with a '3' and an accent (>). The bass line continues with chords. Dynamic markings 'v' are present in the eighteenth and nineteenth measures of the bass line. The system concludes with a fermata over the final measure.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 4/4 time signature. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes in the second measure. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Second system of musical notation. Continuation of the first system. The right hand continues the melodic line with a triplet in the second measure. The left hand accompaniment remains consistent.

Third system of musical notation. Includes vocal lyrics: *cre - - - - - scen - - - - - do.* The right hand has a triplet in the second measure. The left hand accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *mf*.

Fourth system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment features a dynamic marking of *f* in the first measure.

Fifth system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment features a dynamic marking of *f* in the first measure.

Sixth system of musical notation. Includes the instruction *Riten.* (Ritardando). The right hand features a melodic line with accents (^) and slurs. The left hand accompaniment also includes accents (^).

a Tempo.

First system of musical notation, measures 1-4. The right hand features a melodic line with triplets and slurs, starting with a piano (*p*) dynamic. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Measure 4 includes a forte (*f*) dynamic marking.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues with triplets and slurs, marked piano (*p*). The left hand accompaniment includes chords and moving lines. Measure 8 features a sforzando (*sf*) dynamic marking.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand has a more active melodic line with slurs and accents, marked forte (*f*). The left hand accompaniment includes chords and moving lines.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand features a melodic line with slurs and accents, marked forte (*f*). The left hand accompaniment includes chords and moving lines.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand has a melodic line with slurs and accents, marked forte (*f*). The left hand accompaniment includes chords and moving lines. Measure 17 includes a flat (*b*) dynamic marking.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. The right hand features a melodic line with slurs and accents, marked sforzando (*sf*). The left hand accompaniment includes chords and moving lines. Measure 21 includes a flat (*b*) dynamic marking.

First system of a piano score. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents, marked *sempre f*. The bass clef staff contains a bass line with slurs and accents. The system concludes with a *p* dynamic marking and an accent (^) over a chord.

Second system of a piano score. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a bass line with slurs and accents. The system concludes with a *p* dynamic marking and an accent (^) over a chord.

Third system of a piano score. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents, marked *f*. The bass clef staff contains a bass line with slurs and accents. The system concludes with a *pp* dynamic marking and an accent (^) over a chord.

Fourth system of a piano score. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a bass line with slurs and accents. The system concludes with a *f* dynamic marking and an accent (^) over a chord.

Fifth system of a piano score. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents, marked with a triplet '3'. The bass clef staff contains a bass line with slurs and accents. The system concludes with a *p* dynamic marking and an accent (^) over a chord.

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) begins with a dynamic marking *f* and contains a series of chords and melodic lines. The lower staff (bass clef) contains a bass line with a dynamic marking *f*. A large 'V' symbol is present in the right margin of the system.

Second system of musical notation. The upper staff (treble clef) features a dynamic marking *pp* and contains a series of chords and melodic lines. The lower staff (bass clef) contains a bass line with a dynamic marking *pp*. A large 'V' symbol is present in the right margin of the system.

Third system of musical notation. The upper staff (treble clef) features a dynamic marking *f* and contains a series of chords and melodic lines. The lower staff (bass clef) contains a bass line with a dynamic marking *f*. A large 'V' symbol is present in the right margin of the system.

Fourth system of musical notation. The upper staff (treble clef) features a dynamic marking *sf* and contains a series of chords and melodic lines. The lower staff (bass clef) contains a bass line with a dynamic marking *sf*. A large 'V' symbol is present in the right margin of the system.

Fifth system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a series of chords and melodic lines. The lower staff (bass clef) contains a bass line. A large 'V' symbol is present in the right margin of the system.

N° 13
CHOEUR

Moderato.

1^{rs} et 2^{ds}
SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

Moderato.

con grazia.

PIANO.

p

pp

pp

1^{rs} Soprani. *p*

Ma - da - me, hé - las! dans — quel - ques — heu - res

2^{ds} Soprani.

p

Ma - da - me, hé - las! dans — quel - ques — heu - res

p

Vous au - rez quit - té ces de - meures

Vous aurez quit - té ces de - meures *p* Re - ce - vez nos

1^{es} Basses. *p* Vous aurez quit - té ces de - meures *p* Re - ce - vez

2^{es} Basses. Vous au - rez quit - té ces de - meures *p* Re - ce - vez

Piano accompaniment with treble and bass staves.

Re - ce - vez nos vœux nos a -

vœux nos a - dieux!

nos vœux nos a - dieux!

nos vœux nos a - dieux!

Piano accompaniment with treble and bass staves.

_dieux nos a - dieux Ma - da - me
 _dieux nos a - dieux Ma - da - me
 Re - cevez nos vœux nos a - dieux Ma - da - me
 Re - cevez nos vœux nos a - dieux Ma - da - me

— re - ce - vez nos vœux, — nos a - dieux!
 — re - ce - vez nos vœux, — nos a - dieux!
 re - ce - vez nos vœux, , nos a - dieux!
 re - ce - vez nos vœux, — nos a - dieux!

p *sf*

- MARGUERITE DE PARME -

Molto mod^{to} e grazioso.
dolce.

MARGUERITE.

Mer - ci, - merci, mon cœur sait vous comprendre, mais le

CLAIRE.

UN PAGE.

Molto mod^{to} e grazioso.

PIANO.

f *très marqué.* *p*

roi me rappelle et je dois o - bé - ir — Si vous - me regret - tez je regret - te la

cre - scen - do *dim. Rit.*

Flan - dre, Je pars le cœur ser - ré — le cœur ser - ré par vo - tre souve -

cre - scen do *dim.* *Rit.*

MA - nir -

Mais lais -

Come prima.
(Echo lointain du bal.)

p

Rit.

All^o moderato.

MA - sons ce que je re - gret - te, Encor mer ci - de tant d'a - mour, mer -

All^o moderato.

M. G.
pp

MA - ci de tant d'a - mour Pre - nez - tous part, prenez tous

p *piu f*

cre - scen - do. piu f espressivo.

Ped. * Ped.

part à cette fê - te et N'attrisons pas, n'attris - tons pas ce beau jour -

dim. abandonato.

Ri - te - nu - to. a Tempo.

dimin. p abandonato.

* Ped. * Ped. *

MA *ma*

Puis - que, ré - gen - te tu - té - lai - re, J'ai - pu, - quand

cre - scen - do.

je régnai sur vous, A vo - tre na - ti - ou - si

cre - scen - do.

di - mi - nuen - do.

fiè - re Im - po - ser le joug - le plus doux -

di - mi - nuen - do.

p Ri - te - nu - to. a Tempo.

le - joug le plus doux - Tan - dis que mon dé -

Ri - te - nu - to. a Tempo.

pp *pp*

MA *part s'ap - prè - te, Soy - ez joy - eux, sovez joy -*

Ri - te - nu - to.

MA *eux - jus - qu'au re - tour! Pre - nez tous*
Ri - te - nu - to.

cre - scen -

MA *part, prenez tous part à cette fê - te N'at - tris - tons*

pas n'at - tris - tons
do.

MA *pas ah! n'attristons pas ah!*

Rit. a Tempo.

N'attristons pas ce der-nier jour.

Rit. a Tempo.

Suivez. *pp*

1^{rs} et 2^{ds} Soprani. *pp* En - cor mer - ci de tant d'a -

Ténors. *pp* Vous par - tez il n'est plus de fê - te Pour

Basses. *pp* Vous par - tez il n'est plus de fê - te Pour

Vous par - tez il n'est plus de fê - te Pour

pp

Ped. * Ped. *

- mour mer - ci de tant d'a - mour

nous il n'est plus de beau jour Ma - dame il

nous il n'est plus de beau jour Ma - dame

nous il n'est plus de beau jour Ma - da -

Ped. * L. G. 4329. Ped.

p

MA. N'at - trisons pas ce

n'est plus de beau jour! — Il n'est plus de beau jour —

n'est plus de beau jour! — Il n'est plus de beau jour —

me pour nous — Il n'est plus de beau jour —

p

*

MA. — dernier jour!

pp

A - dieu!

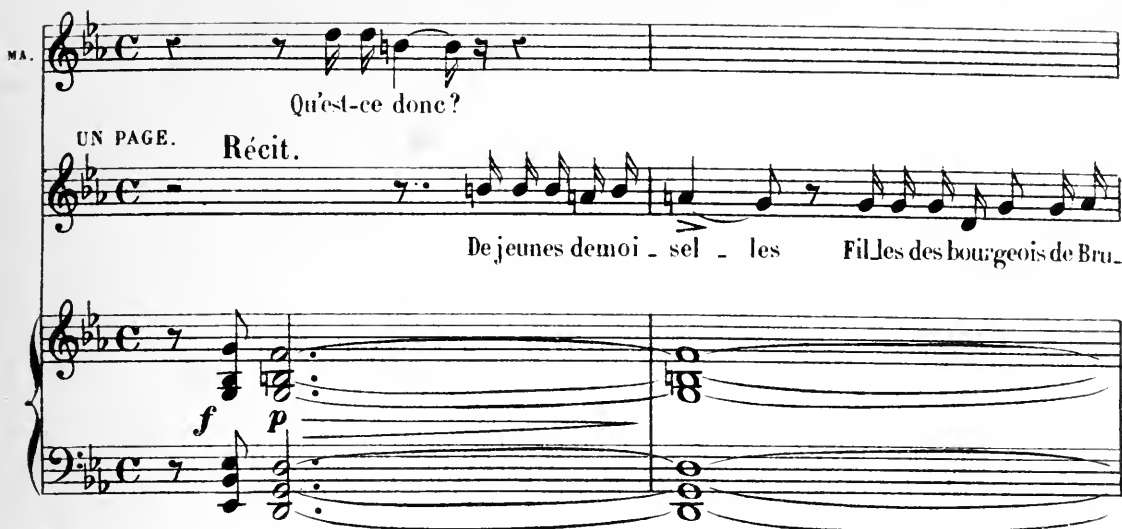
pp

A - dieu!

pp

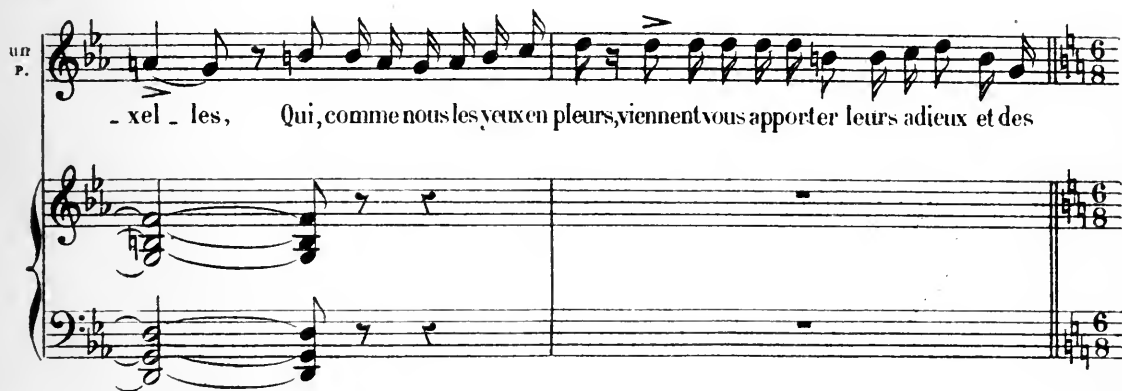
A - dieu!

pp

MA.  *Qu'est-ce donc?*

UN PAGE. *Récit.*

De jeunes demoi - sel - les Filles des bourgeois de Bru.

UN P.  - sel - les, Qui, comme nous les yeux en pleurs, viennent vous apporter leurs adieux et des

All^o molto mod^{to}

UN P.  fleurs!

All^o molto mod^{to}

p *louré.*



Pendant le récit précédent, les jeunes filles sont arrivées jusqu'à Marguerite et lui donnent des fleurs, Claire marche

M. *Soy - ez*

en tête, elle s'agenouille et embrasse la main que lui tend la régente.

M. *tou - tes les bien - ve - nu - es! Oui, soy - ez*

M. *Ri - te - nu - to. tou - tes les bien - ve - nu - es!*

SCÈNE II

And^{te} sostenuto.

LES MÊMES, CLAIRE, puis LE DUC D'ALBE

CLAIRE. *mf*

Nous ve - nons toutes é - mu - es, Vous dire adieu, Ma - da - me,

And^{te} sostenuto.

MARGUERITE.

et vous donner ces fleurs! — Mer - ci, chères en-

pp *p*

fants. de vos vœux et de — vos fleurs!

Riten. Un peu animé.

Riten. *pp* Un peu animé.

dim. *pp*

— ENTRÉE DU DUC D'ALBE. —

Lento e maestoso.

ff *sf* *sf* *dim.* *pp*

(Congédiant la foule.)

pp

Leduc d'Albe!

Ladan_sevousat_tend aufond decesar.

1^{ers} et 2^{es} Soprani.

Leduc d'Albe!

Ténors.

Leduc d'Albe!

Basses.

Leduc d'Albe!

All^{to} molto moderato.

-dins!..

pp

Ped.

Lento e maestoso.

cre *scen* - *do* *ff* *dim.*

LE DUC D'ALBE.

mf

Quoi ce si - len - ce! Il suffit

p *pp* *sf: pp*

cresc.

MARGUERITE.

mf

Vous vous trompez sei - gneur!

pp

SCÈNE III

LE DUC D'ALBE, MARGUERITE, puis MENDÈS et ensuite FERDINAND

All^{to} molto mod^{to}.

MARGUERITE.

FERDINAND.

MENDÈS.

LE DUC D'ALBE.

Mil - le pardon - da - voir as - som - bri cet - te fê - te,

All^{to} molto mod^{to}.

PIANO.

p

Vous es - sayez - de le cacher en vain... Je vois - combien - on

vous re - gret - te, Ma - da - me et - combien l'on - me

vous re - gret - te, Ma - da - me et - combien l'on - me

vous re - gret - te, Ma - da - me et - combien l'on - me

a Tempo.
MARGUERITE.

p
Duc, ce peuple est fa - cile — et si l'on sait le prendre, Il ac - cep - te le

crain.
a Tempo.

p
Ped. * Ped. * Ped.

LE DUC D'ALBE.

cre
joug.. Parlez-vous de la Flandre, Où le bourgeois et le seigneur fla -
cre

scen - mand - - En vous bai - sant la main cons - pi - rent sour - de -
do
scen - tr - - *do* tr

MARGUERITE.

f - ment, Un d'Orange, un Eg - mont! *f* Egmont, *p* Egmont! lui!..

All^o moderato.

(Entre Mendès.)

MARGUERITE.

1^e D. *mf*

- dès!

Mon Dieu! Mon Dieu, que de mys -

All^o moderato.

f *pp*

LE DUC D'ALBE. (A Mendès.)

MENDÈS.

MA. *mf*

- tè - res! Redis-moi ce que tu m'as dit tantôt Sur ce complot. Devant la Du -

LE DUC D'ALBE.

Andantino.

MENDÈS.

MA. *p*

- ches - se?.. Oui devant la Du - ches - se Dans les

pp

MA. *ppp*

bois de Läckén, Le marquis Ferdi - nand Hier a croisé le fer contre un soldat fla -

mand Qui de - vai t, — à son air, — è - tre de la nobles - se... Quand le du -

- el fut fi - ni, — J'ai sui - vi l'in - con - nu —

Puis lorsque le soir fut venu Je l'ai surpris en - cor qui conspirait dans l'ombre Avec tous les bour -

dim.

- geois, troupe rebelle et sombre, Qui sans ter - reur — et sans effroi, Aiguisent le poi -

pp

M.
 - gard con - tre vous et le roi. _____
 LE DUC D'ALBE.
 Tu n'as pas re - trou - vé cet

M.
 Pas enco - re! Je l'igno - re! C'est un
 L.
 homme Tu ne soupçonnes pas ce qu'il est..

MARGUERITE.
 Vous pouvez vous trom - per...
 M.
 chef à coup sûr... un grand seigneur, je crois... Non, Ma -

Un peu animé.

LE DUC D'ALBE.

M.
 da - me! Ma - da - me! Lais - sez, du - ches - se! Hé - las - de - meu - rez

Un peu animé.

Le
 D.
 fem - me, Brillez, — ré - gnez au nom de l'amour, du plai - sir! Mais lais - sez - nous veil -

scen - do. (Entre Ferdinand) LE DUC D'ALBE.
 - ler — et lais - sez nous pu - nir! Mon pè - re Ferdinand!

(Il baise les mains de Marguerite.)

FERDINAND. MARGUERITE.
 Ex - cusez moi, du - ches - se! Ce front tout rempli de tris - tes - se?.. On parlait de com -

M. A.

f

- plot De conjurati - on dans les bois de Laëken... C'est vrai! c'est vrai!

LE DUC D'ALBE. (A Ferdinand.)

mf

De cette af - fai - re vous sa - vez quel - que cho -

pp

FERDINAND.

LE DUC D'ALBE.

1^o b.

- se?.. Oh! presque rien, mon pè - rel. presque rien! Par -

sf *p*

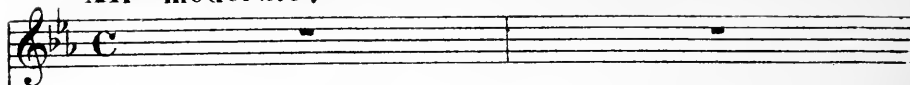
1^o b.

- lez, mon fils, par - lez!

N° 16
SCÈNE ET QUINTETTE

All^o moderato.

MARGUERITE.

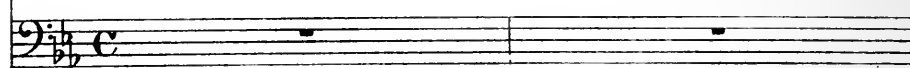


(Entre Egmont richement vêtu.)

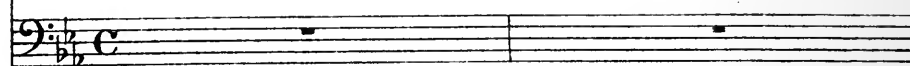
EGMONT.



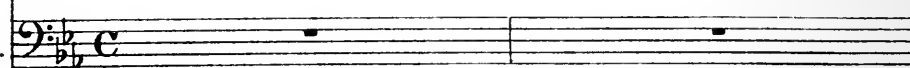
FERDINAND.



MENDÈS.



LE DUC D'ALBE.



All^o moderato.

PIANO.



Egmont!.

C'est vous comte d'Egmont!

Ma da - me!

Récit.

Mon ca - va - lier d'hi -

Récit.

a Tempo.



- er! Ma surprise est extrê - me

LE DUC D'ALBE.



Mon fils!

Vous connais -

a Tempo.



Un peu retenu.



Oui, je le con - nais, mais j'ignorais son



- sez le com - te d'Eg - mont!



nom! car, le ha - sard nous mit en pré - sen - ce Dans les



bois de Laëken pou - vais - je soupçonner sous le pour - point de l'humble ca - va -

MARGUERITE.

a Tempo.

Prenez garde si - len - ce!

- lier — l'illustre Eg - mont...

LE DUC D'ALBE.

(A Mendès.)

Men -

a Tempo.

MENDÈS.

mf

C'est lui... le cava - lier, — oui, — je le re - con -

- des regarde bien

Allegro.

Allegro.

- nais!

mf *pp*

And^{no} sostenuto.

MARGUERITE.

EGMONT.

FERDINAND.

MENDÈS.

p LE DUC.

C'est Eg - mont! e'est lui - mè - me, Du com - plot e'est... l'au -

And^{no} sostenuto.

p M. D.

Eh quoi! u - ne crain - te su -

U - ne crain - te su - prè - me Se glis - se dans mon

- teur... Découverte suprême, Du complot e'est l'au -

M. G.

Ped.

*

MA *ff* *dolce.* *cre -*

Ah! u - ne crainte une crainte su - prê - me *Se*

E *ff* *p cre*

- prê - me. U - ne

F *ff*

ME *ff* cœur.

le *ff* Ah!

D - teur!

ff *p espressivo.* *sostenuto.* *cre -*

Ped. *v* *

MA *f* *scen* *do.*

glis - se dans mon cœur - Se glis - se dans mon cœur Il s'est tra -

E *scen* *do.* *f*

craïn - te su - prê - me Se glis - se dans mon cœur Allons res -

F *p cre* *scen* *do.* *f*

Une crainte su - prê - me Se glis - se

ME

le

D *scen* *do.* *f* *di -*

3

dim.

p

MA *hi tra_hi lui - mê - me, lui - mê - me Je pres_sens un mal -*
 M *tons moi-mê - me, moi - mê - me Sans crainte et sans ter -*
 F *dans mon cœur Je sens que j'ai moi - mê - me Prépa - ré son mal -*

ME
 LD
mi - nuen - do. *p*

MA *-heur! Hé - las! hé - las!*
 M *-reur! Al - lons! al - lons! U - ne crain - te su -*
 F *-heur! U - ne crain - te su - prê - me, U - ne crain - te su -*
 ME *Dé_cou - ver - te su - prê - me, Dé_cou - ver - te su -*
 LD *Dé_cou - ver - te su - prê - me, Dé_cou - ver - te su -*

Ped. √

* Ped. √

* Ped.

* Ped. √

*

dimin.

p dim. pp

Musical score for the first system, including vocal lines (MA, E, F, ME, LE D) and piano accompaniment. The lyrics are: "U-ne crainte su - prê - me Se glisse dans mon cœur Il s'est tra -".

MA: U-ne crainte su - prê - me Se glisse dans mon cœur Il s'est tra -

E: - prê - me Se glis - se se glis - se dans mon cœur, Al -

F: - prê - me Se glis - se dans mon cœur dans mon cœur, Je

ME: - prê - - - me Du com - plot c'est l'au - teur!

LE D: - prê - - - me Du com - plot c'est l'au - teur!

Piano accompaniment includes dynamics *dimin.*, *p*, and *pp*.

Ped. √

*

Musical score for the second system, including vocal lines (MA, E, F, ME, LE D) and piano accompaniment. The lyrics are: "hi lui - mè - me Je pres - sens je pres - sens un - mal -".

MA: hi lui - mè - me Je pres - sens je pres - sens un - mal -

E: - lous restons moi - mè - me, Sans crainte et sans ter -

F: sens que j'ai moi - mè - me Prépa - ré son mal -

ME: Du com - plot c'est l'au -

LE D: Oui c'est l'au -

Piano accompaniment includes dynamics *pp*.

Ped.

*

MA *ff* _heur! — Hé — las! *ff* Il

E *ff* _reur! — Al — lons! al — lons! — al

T *ff* _heur! — Hé — las! hé — las! — Je

ME *ff* _teur! Dé — cou — ver — — te su — pré — me! Il

1e *ff* _teur! Dé — cou — ver — — te su — pré — me! Il

cresc. *f* *cresc.* *ff*

Ped. * Ped. *

MA s'est tra-hi lui-mè - me Il s'est tra-hi, je pressens un mal-heur!

E _lons — restons moi-mè - me Sans — crainte — et sans ter-reur!

T sens — que j'ai moi-mè - me Prépa - ré prépa - ré — son mal-heur!

ME s'est — li-vré lui - mè - me A notre bras à no-tre bras ven-geur!

1e s'est — li-vré lui - mè - me A notre bras à no-tre bras ven-geur!

fff

L. G. 4529. 3

He - las!

Al - lous!

He - las!

Oui c'est l'au - teur

Oui c'est l'au - teur

ff

pp Je pres -

mf Al - lous res - tons moi -

p Je sens que j'ai moi mè - - -

pp Il s'est li - vré lui

p Il s'est li - vré lui

pp di - mi - nuen - do.

pp sostenuto.

cre - scen - do

sens, je pres - sens un mal -
 me - me sans ter -
 - me pré - pa - ré son mal -
 me - me à no - tre bras ven -
 me - me à no - tre bras ven

cre - scen - do

f - heur! Il s'est tra - hi lui mè - me, je pres - sens un mal - heur!
 - heur! Al - lons! Restons sans crainte et sans ter - reur!
 - heur! Je sens que j'ai moi mè - me pré - pa - ré son mal - heur!
 - geur Il s'est li - vré lui mè - me à notre bras ven - geur!
 - geur Il s'est li - vré lui mè - me à notre bras ven - geur!

f *tres soutenu.* *Rit.* *ff*

cre - scen - do

10.4329.

All^o moderato

mf

La dan -

All^o moderato

sfz

pp

- se nous ap - pel - le -

The image shows a page of a musical score, likely for a vocal and piano piece. It consists of several systems of staves. The first system includes vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The tempo is marked 'All^o moderato' and the dynamic is 'mf'. The lyrics 'La dan -' are written below the vocal staves. The second system continues the piano accompaniment with dynamic markings 'sfz' and 'pp'. The third system includes vocal staves with the lyrics '- se nous ap - pel - le -' and piano accompaniment. The fourth system shows further piano accompaniment. The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/8 time signature.

LE DUC.

(à Mendès)

p Qu'on gar - de tou - te por -

-te!

Fais cer - ner le pa - lais, que per - son - ne ne

MARGUERITE.

Qu'ont-ils donc? —

MENDÈS.

(Il sort)

Oui, sei - gneur! —

sort - te Tu com - prends!..

(à Egmont)

MA

qu'ont-ils donc? vous ê - tes tra - his!

EGMONT.

Ma - da - - me!

(Se voyant observée par le Duc.)

MA

Fuy - ez, comte d'Eg - mont! —

(Tout le monde sort.)

cre - scen - do.

(Egmont reste seul.)

f di - mi - nu - en - do.

N° 17

SCÈNE EN FORME DE PAVANE

SCÈNE VI

EGMONT, puis LES CONJURÉS

All^{to} molto moderato.

(Il arrive du fond, fait un signe; entrent les conjurés)

EGMONT.

TÉNORS.

BASSES.

LES CONJURÉS.

All^{to} molto moderato.

PIANO.

pp

Ténors.

Basses.

p

Ce front sombre! cette tristesse!

Ténors.

p
Eh quoi ce trouble et ce vi - sage é - mu. Qu'avez-vous donc?

6 *tr* *tr*

EGMONT.

Tout est per - du — oui

Basses.

p
Qu'avez-vous donc?

3 3 6 3 3

Tout est per - du! —

Le Duc —

6 *tr*

— sait tout Le temps nous

f Grand dieu! *p* ah! grand dieu!

f Grand dieu! *p* ah! grand dieu!

3
presse Il faut le préve nir a - mis, point de fai -

dim. *ppp*

- bles - se! Cou - rez, ré-pandez-vous dans la vil - le, sans bruit.

tr

Toi, va chercher de Horn. — Que chacun soit en ar - me

Fais sou - ner le tocsin à tous à tous don -

- nez l'a - lar - - - me!..

Toi a - ver - tis Brackembourg Pro - fi -

Un peu plus lent.

_tez de la nuit
 1^{rs} et 2^{ds} Ténors. *pp*
 1^{es} Basses. *pp*
 2^{es} Basses.

Cou - rons l'heu - re pres - se Cou rons tous point de fai -
 Cou - rons l'heu - re pres - se Cou rons tous point de fai -
 Cou - rons l'heu - re pres - se Cou rons tous point de fai -
 Un peu plus lent.

UN CONJURÉ.

Il faut dé - jou -
 Et vous sei - gneur?
 -bles - se!
 -bles - se!
 -bles - se!

ere - -

R. *-er les soup-cons! moi, je. res*

scen - do. *f*

S. *-te Vous, al-lez*

P *dimi-* *- nuen*

R. *ô mes chers com-pa-gnons!...*

do *pp* *dim.*

R. *Ri-te-nu-to.* *a Tempo.* *con eleganza.*

pp *pp*

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill-like figure. The bass clef staff contains a supporting bass line with eighth notes. A dynamic marking of *pp* is present in the right-hand staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with various articulations. The bass clef staff continues the bass line with eighth notes.

Third system of musical notation. The treble clef staff features more complex rhythmic patterns. The bass clef staff continues with eighth notes.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff includes a trill (*tr*) and a dynamic marking of *pp*. The bass clef staff continues with eighth notes.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues with eighth notes.

tr tr

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with trills and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

cre - - - scen

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic development. The left hand accompaniment includes chords and a bass line. The lyrics "cre - - - scen" are positioned below the right-hand staff.

Rit. a Tempo.

do dim. pp

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment features chords and a bass line. The lyrics "do", "dim.", and "pp" are placed below the right-hand staff. Performance markings include "Rit." and "a Tempo."

6 6 7

Fourth system of the piano score. The right hand features a complex melodic passage with sixteenth-note runs. The left hand accompaniment consists of chords and a bass line. The numbers "6", "6", and "7" are placed above the right-hand staff.

7

cre - - - scen - - - do.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment features chords and a bass line. The lyrics "cre - - - scen - - - do." are placed below the right-hand staff. The number "7" is placed above the right-hand staff.

Dim. pp

Ped. *

SCÈNE VII
EGMONT, puis CLAIRE

Largo.

mf
Oui, je reste et j'at-

Largo.

p

All^o moderato e agitato.

-tends!-

All^o moderato e agitato.

p cre - - - scen - - - do.

EGMONT.

ah! Mon Hen - ri! Clai - re,

ff *p*

CLAIRE.

toi i - ci! toi! Pour te sau - ver peut è -

f

a Tempo.

- tre ô Dieu su - prè - me! ne res - te pas, va t'en, va

pp *mf*

a Tempo.

ten, va t'en! ah! — va t'en!..

Pourquoi?

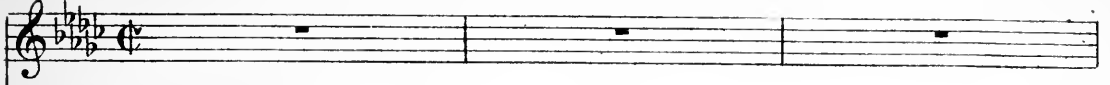
Clai - re, dis! pour -

pp

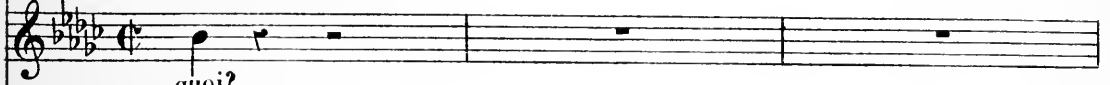
N° 18
LAMENTATION DE CLAIRE

All^o moderato e agitato.

CLAIRE.



EGMONT.



- quoi?

All^o moderato e agitato.

sfz

di - mi -

mf

Je me tenais dans l'om - bre Près d'un bosquet bien

- mien - do. *pp*

som - bre Lors - qu'une voix — frap - pa mon o -

cresc.

- reil - le... et - - - - - vo-tre nom - - - - - vo-tre

f

nom - - - - - est pronon - cé, votre nom - - - - - est pro - non-

do. *sf*

- cé!.. " Ce soir on ar - rête Eg-

f

- mont!..» Ah! - - - - - j'ai per-du la tête et je suis accou-

f

- ru - e Toute trem - blan - te tou - te trem -

- blan - te et tou - te é - - mu - - e!

f *p*

Hen -

- ri - fuis bien loin! fuis bien loin!

EGMONT.

Je ne

pp

Largement.

puis! je ne puis — c'est le dés-hon - neur —

cre - scen - do.

CLAIRE.

Ri - - te - - nu - - to.

Il faut

c'est le dés-hon - neur — si je fais!.. —

Ri - - te - - nu - - to.

a Tempo.

fuir!.. Hen - ri! Tout est per - du!.. Il faut

a Tempo.

p M.D.

fuir! — hé - las! hé - las! —

p

Tout est per_du, vo_tre complot__ est con_nu!__ C'est la mort__ c'est la

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and then a quarter note. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final note.

mort qui t'attend, Par_tons, __ à l'instant mè_me! Par_tons ensemble ô mon Hen-

The second system continues the musical score. The vocal line features a series of eighth notes and a half note, with a fermata over the final note. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final note.

-ri! je te sui - vrai car je

The third system continues the musical score. The vocal line features a series of eighth notes and a half note, with a fermata over the final note. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final note.

-scen - - - do. t'ai - - - me! Em_mè - ne moi Partons! __ em - mè - ne -

The fourth system continues the musical score. The vocal line features a series of eighth notes and a half note, with a fermata over the final note. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final note.

mf

moi! Je se - rai, près de

dim. *p*

toi Hé - las! hé - las! tu dé - tour - nes les yeux!

Mais ta vie - est ma vi - e! C'est moi, moi ton a -

p *f* *p* *cresc.*

Rit. Un peu retenu.

- mi - - - e, Ré - ponds - moi car - je -

Rit. *pp* Un peu retenu.

c
t'ai - - - me Mon Hen - ri

sempre pp

c
réponds moi! — Oui, fuy - ons en - sem -

pp

pp

c
- ble je se - rai — près — de toi! Car c'est moi —

Rit. *Pressez.*

Rit.

Suivez.

c
ton a - mi-e, Je se - rai près de toi, près — de

C
Je vous là - vais bien dit!

MA
ciel -

EGMONT. \wedge

MARGUERITE.
Clai - re *mf* Ef -

MA
- froi mor - tel! ef - froi mor - tel!

EGMONT.

Récit.

Par quel or - dre

M
du roi — qui connaît vos com - plots!

a Tempo. (Entre Ferdinand.)

cre -

scen

do

ff

Très retenu.

(Ironique, à Ferdinand.)

Vous venez à propos. Prenez-la mon épée, Elle vous est bien due

Très retenu. *pp*

(Il la lui présente avec mépris.)

Elle a croisé la vôtre, et vous voilà vengé!.. Qu'à vous seul elle soit rendue!..

Allegro.

FERDINAND. la repoussant.

Récit. Ah! Comte, je n'ai rien fait pour être outragé, Reprenez votre épée!

Entre le Duc d'Albe.

All^o vivace.

LE DUC D'ALBE.

Qu'est-ce donc?

All^o vivace.

1^{rs} Soprani.

De ce

2^{ds} Soprani.

De ce bruit ——— quelle est

Ténors.

De ce bruit ——— quelle est donc la rai - son? — De ce

Basses.

De ce bruit ——— quelle est donc la rai - son? — De ce

MARGUERITE, au Duc.

bruit quelle est donc la rai - son? Monseigneur, ——— on ar - rête Eg -

donc la rai - son?

bruit quelle est donc la rai - son?

bruit quelle est donc la rai - son?

MA

- mont!

f. Eh quoi! — eh quoi! — l'on ar - rête Eg -

f. Eh quoi! — eh quoi! l'on ar - rête Eg -

f. Eh quoi! — eh quoi! l'on ar - rête Eg -

f. Eh quoi! eh quoi! l'on ar - rête Eg - mont! Eh quoi! l'on ar -

Rit.

FERDINAND.

LE DUC D'ALBE.

mon

Par mon ordre!

- mont! Eh quoi! l'on arrê - te Egmont!

- mont! Eh quoi! l'on arrê - te Egmont!

- mont! Eh quoi! l'on arrê - te Egmont!

- rête Eg - mont! l'on arrê - te Egmont!

sf sf sf sf

Rit.

MARGUERITE.

Monsei - gneur!—

pè - re!

(A Mendès.)

O-bé - is!— o-bé - is!—

A tempo.

S'il gar - de son é - pée — a -

- lors pre - nez la mien - - ne, car c'est sur moi que

F. 

tom-be eet af - front — Eg - mont qui m'a laissé la

F. 

vi - e, Mac - cuse i - ci — de fé - lo - ni -

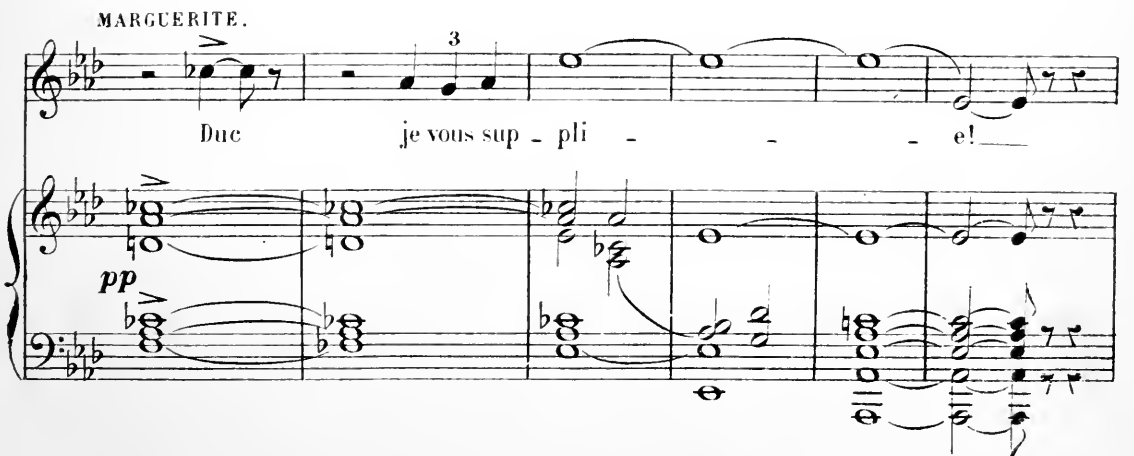
Ri - te - nu - to.

F. 

- e, Vous me déshono - rez! vous me — désho - no - rez!..

Ri - te - nu - to.

MARGUERITE.



Duc je vous sup - pli - e!

LE DUC D'ALBE.

Je ne de - mande qu'un ser - ment! je le don - ne, Sur son hon - neur

de gen - til - homme, De ne jamais por - ter — contre Philip - pe

deux Ce fer que je lui rends i - ci, — devant vos

dimi - - nuen - - do pp

yeux! *f* Jamais! — J'en - tends la voix

All^o moderato. *più marcato.* *Più maestoso.* *f*

de ma - pa - tri - e, Non, cet - te li - ber -

E - té se - rait mon dé - shon - neur! Bour.

Ped. *

Un peu animé.

- reau de mon pa - ys va tu me fais hor - reur..

Un peu animé.

cre scen do

dimin.

E Oh! prends mon sang, prends le je te hais, Toi, l'Es -

ff

- pagne et ton roi, Toi, l'Espa - gne et ton

CLAIRE.

p

Haine à leur roi! — Haine à leur

MARGUERITE.

p

Au nom du roi! — Ex - empt de fé - lo -

p

roi! Contre leur roi, —

Sop.

p

Au nom du roi! —

Ténors.

p

Au nom du roi! —

Basses.

p

Au nom du roi! —

p

dim.

C
roi! — Mon — à — me, mon — âme — en est meur-

dim.

V
— ni — e Au nom du roi Ex — empt — de fé — lo — ni — e Eg —

dim.

E
— Contre leur roi — Je meurs, je meurs — pour la pa —

FERDINAND.

mf

Mon âme — en est meur —

dim.

— Frap-pous — la fé — lo — ni — e —

dim.

— Frap-pous — la fé — lo — ni — e —

dim.

— Frap-pous — la fé — lo — ni — e —

dim.

do. *dim.* *p*

n'ai - me Je n'ai - - - - me i - ci que toi - - -

do. *dim.* *p*

- temps, au prin - temps de la vi - e Au nom du - - - roi - - -

do. *dim.* *p*

Mon beau pa - ys - - - Ah! prends ma

do. *dim.* *p*

Mon âme en est meur - tri - - - e, Au nom du roi! Je

do. *dim.* *p*

- - - - - Frap - pons la fé - lo - ni - - - e La tra hi

do. *dim.* *p*

- - - - - Frap - pons la fé - lo ni - - - - -

do. *dim.* *p*

La tra - hi - son se - ra pu - ni - e Au

do. *dim.* *p*

La tra - hi - son se - ra pu - ni - e Au

do. *dim.* *p*

La tra - hi - son se - ra pu - ni - e Au

do. *dim.* *p*

cre - - scen - - do.

Je mour - rai si tu perds la - vi - e

cre - - scen - - do.

Mou - rir au nom du - roi, au nom du roi!

cre - - scen - - do.

vi - e, ma vi - e Con - tre leur roi! —

cre - - scen - - do.

suis sans hon - neur — et — sans foi! —

cresc.

Marcato.

- son se - ra pu - ni - - e Frap - pons la fé - lo.

cre - - scen - - do.

e Au nom du roi!

cre - - scen - - do.

nom du roi Au nom du roi! —

cre - - scen - - do.

nom du roi - Au nom du roi! —

cre - - scen - - do.

nom du roi Au nom du roi! —

cre - - scen - - do.

f *Marcato.*

C *f* Eg - mont Pi - tié pour moi Je n'ai

MA *f* Eg - mont est frap - pé par la loi

E *f* Mon beau pa - ys oh!

F *f* Mon âme en est meur tri - e O mon père, tu ter -

M - ni - - - e, La tra - hi - son se - ra pu - ni - e, se -

L^e D *f* La tra - hi - son se - ra pu - ni - e, se - ra

mf cre - - - scen - do. La tra - hi - son se - ra pu - ni - e

mf cre - - - scen - do. La tra - hi - son se - ra pu - ni - e

mf cre - - - scen - do. La tra - hi - son se - ra pu - ni - e La tra - hi -

Ri - - - te - - - nu -

C
 - - me Je n'aime i-ci que toi que toi *ff*

MA
 Eg - mont est frap - pé, frap - pé *ff*

B
 prends ma - vi - e, C'est mon orgueil et c'est *ff*

F
 - nis ma - vi - e Au nom du roi! Au nom *ff*

N
 - ra - pu - ni - e Au nom du roi! Au nom *ff*

le D
 - pu - ni - e Au nom du roi! Au nom *ff*

f *ff*
 La tra - hi - son - - se - ra pu - ni - - e Au

f *ff*
 La tra - hi - son - - se - ra pu - ni - - e Au

f *ff*
 - son se - ra pu - ni - e, La tra - hi - son - - se - ra pu - ni - - e Au

Ri - - - te - - - nu -

All^o molto.
con fuoco.

C. que toi! La pro - vi - den -

MA par la loi! La pro - vi - den -

E. la loi! La pro - vi - den -

P. du roi! Eg - mont - mourra - - - - - Eg - mont - mourra - - - - -

M. du roi! Eg - mont - mourra - - - - - Eg - mont - mourra - - - - -

le B. du roi! Eg - mont - mourra - - - - - Eg - mont - mourra - - - - -

nom du roi! Eg - mont - mourra - - - - - Eg - mont - mourra - - - - -

nom du roi! Eg - mont - mourra - - - - - Eg - mont - mourra - - - - -

nom du roi! Eg - mont - mourra - - - - - Eg - mont - mourra - - - - -

All^o molto.
con fuoco.

8

S
 - ce — le ven - ge - ra — le ven - ge -

M
 - ce — le ven - ge - ra — le ven - ge -

A
 - ce — me ven - ge - ra — me ven ge

T
 — la pro - vi - den - ce — le venge - ra

B
 — la pro - vi - den - ce — nous venge - ra, nous ven - ge -

P
 — la pro - vi - den - ce — nous venge - ra, nous ven - ge

— la pro - vi - den - ce — nous venge - ra, nous ven - ge -

— la pro - vi - den - ce — nous venge - ra, nous ven - ge -

— la pro - vi - den - ce — nous venge - ra, nous ven - ge -

8-

S — Egmont mour - ra!
 Me — Egmont mour - ra! La provi -
 A — Egmont mour - ra! La provi - den - ce me — venge - ra — La provi -
 T — Egmont mour - ra! La provi - den - ce le — venge - ra — la provi -
 B — Egmont mour - ra! La provi - den - ce nous — venge - ra — la provi -
 — Egmont mour - ra!
 — Egmont mour - ra!
 — Egmont mour - ra!
 8 —
 — Egmont mour - ra!

La provi-den - - ce le ven-ge - ra! Par leur dé -

-den - ce le ven - ge - ra! le ven-ge - ra! Pour leur ven -

-den - ce me ven - - ge - ra! Par leur dé -

-den - ce le - - ven - - ge - ra! Pour leur ven -

-den - ce nous ven - - ge - ra! Haine et ven -

-den ce nous ven - - ge - ra! Haine et ven -

La pro - vi - den - ce nous ven-ge - ra! Haine et ven -

La pro - vi - den - ce nous ven-ge - ra! Haine et ven -

La pro - vi - den - ce nous ven ge - ra! Haine et ven -

8 - - - - -

3 3

Maestoso.

G
- geance, Eg- mont mour - ra! Hé- las!

MA
- geance, Eg- mont mour - ra! Hé- las!

B
- mence, Eg- mont mour - ra! Hé- las!

P
- geance, Eg- mont mour - ra! Hé- las!

M
- geance, Eg- mont mour - ra! Il mour - ra!

le
D
- geance, Eg- mont mour - ra! Il mour - ra!

- geance, Eg- mont mour - ra! Il mour - ra!

- geance, Eg- mont mour - ra! Il mour - ra!

- geance, Eg- mont mour - ra! Il mour - ra!

8

Maestoso.
très marque.

C. Par leur dé - men - ce, Par leur dé - men - - -
 M. Pour leur ven - gean - ce, Pour leur ven - gean - - -
 E. Par leur dé - men - ce, Par leur dé - men - - -
 F. Pour leur ven - gean - - - ce, Pour leur ven -
 N. Ven - gean - - - ce!
 1^o P. Ven - gean - - - ce!
 Hai - - - ne! Hai - ne et ven - gean - - -
 Hai - - - ne! Hai - ne et ven gean - - -
 Hai - - - ne! Hai - - ne et vengean - -

The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady bass line. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

C. - - - ce Par leur démen - ce Eg - mont mourra!

M. - ce, Pour leur ven - geance Eg - mont, Eg - mont mourra!

E. — Par leur dé - mence Eg - mont, Eg - mont mourra!

F. - gean - ce, leur ven - geance Eg - mont, Eg - mont mourra!

X. Haine et ven - geance Eg - mont, Eg - mont mourra! Haine et vengean - ce

1e P. Haine et ven - geance Eg - mont, Eg - mont mourra! Haine et vengean - ce

- ce! Haine et ven - gean - ce!

- ce! Haine et ven - gean - ce!

- ce! Haine et ven - gean - ce! Haine et vengean - ce

sf sf sf

C. Hé - las! Eg - mont mourra!

M. Hé - las! Eg - mont mourra!

E. Hé - las! Eg - mont mourra!

F. Hé - las! Eg - mont mourra!

M. Hé - las! Eg - mont mourra!

1^o P. Egmont mourra! Eg - mont mourra!

2^o P. Egmont mourra! Eg - mont mourra!

3^o P. Egmont mourra! Eg - mont mourra!

4^o P. Egmont mourra! Eg - mont mourra!

5^o P. Egmont mourra! Eg - mont mourra!

6^o P. Egmont mourra! Eg - mont mourra!

Ri - te - nu - to - a Tempo.

fff

Ped. *

ere - scen - do *f* e sonore

ere -

sostenuto.
f
M.D.

- scen - do

(Egmont entre avec des gardes par le

ff
sfz sfz marcato.
Ped. Ped. Ped.

fond, au même moment paraissent des juges par une voûte basse.)

sfz sfz
sostenuto.

(Egmont s'arrête, Le Procureur va au devant de lui pour lui lire la sentence.)

dim.
pp

Le PROCUREUR.

(d'une voix pleine.)

«Au nom du roi Philip-pe deux

dim.
pp

1^{re}
P.

— le conseil souverain — condamne à la pei - né de la ha - che, Henri —

un peu marqué.

1^{re}
P.

Char - les, La moral, Comte d'Egmont, — Prince de Ga - vre, Ba - ron de

1^{re}
P.

Freune et de Gœsbeck convain - cu du cri - me de haute trahi - son — Contre le

1^{re}
P.

roi très ca - tho - li - - - que!..» —

pp

EGMONT Récit *largement.*

Je suis Duc, Prince et Comte et n'ai point dé-ro - gé... Et j'avais droit d'être ju -

- gé — Parmes égaux les gens de la no - blesse — Ayant la Toi-son

d'or — et portant la gran-des - - se!.. Le Duc d'Albe a pres-

Le PROCUREUR

Allons, — point de vains mots! — Point de détours et point de subter-

- crit... ..

Un peu animé.

- fu - ges, Vous n'êtes pas des ju - ges... Vous ê - tes des bourreaux!...

Un peu animé.

sf di - mi - nu -

(Ils sortent)

- en - do *pp*

Plus lent. a Tempo

(à un Moine qui reste le dernier)

Plus lent. a Tempo Et quand dois-je mou - rir, Mon père, je vous

expressif
M.D.

p

Un MOINE.

pri - e?... Demain, mon fils!... avec une expression très pénétrante

cre - scen - do

Ac - cel - le - ran - do.

Più maestoso
très marqué.

f

ff 3 3 *fz*

Ped. * Ped. * Ped. *

Oui, j'attends ton bourreau, Duc d'Al - be; sans regrets....

p *f*

sans re - grets! - sans re -

8

mf *pp* *ff* *mf*

3 3 3 3

Andante.

E. *grets!* O ma Clai-re, en rê-ve je la

Andante.

pp

pp

E. *vois!...* Dans mon che-min obs-cur — elle était la lu-

cresc.

3 dim. 3

E. *espressivo.*

pp *ppp*

3 *3*

2 Ped. *

miè-re Et — l'a-mour — chan-tait dans sa

E. *voix* — l'a-mour — chan-tait dans sa voix!

3 *3* *3* *3* *8*

2 Ped. * *Ped.* *

N° 21

AIR

And^{te} cantabile.

EGMONT.

And^{te} cantabile.

PIANO.

dolce.

p

Ped.

*

Ped.

*

Ped.

*

Ped.

*

Ped.

*

(comme bercé par un songe) *p*

Rè - ve,

Ped.

*

d'or!

douce i - ma - - ge,

Fleur de mon cœur trou-

pp

Ped.

*

Ped.

*

Ped.

*

E. *cresc.*

- blé — Oi - seau dans - le ni - a - ge Aus - si -

Ped. * Ped. * Ped. *

E. *dim* *Rit.* *pp* *a Tempo.*

- tôt aus - si - tôt en - vo - lé!

Rit. *a Tempo.* *espressivo*

dim *pp*

Ped. *

E. *mf*

Goutte

Ped. *

E. *Un peu animé*

d'eau — fraîche et pu - re Au pas - sant — al - té -

Un peu animé

E. - ré. Par - fum, chanson, - mur - mu - re, Et sou

Ped. *

pp

E. - ri - re, sou - rire a - do - ré! A - dieu gai - té, - ten -

Rit. *dolce.* a Tempo.

Rit. *dim.* a Tempo.

E. - dres - - - se, A - dieu rê - - - ve d'im

E. jour A - dieu chère jeu - nes - - se, A - dieu

cresc.

sosten. *cresc.*

dim Clai - re mon a - mour! *cresc.* a - dieu - mon a -

- mour! *Rit.* *pp* Rê - ve d'or douce i - *1^o Tempo.*

1^o Tempo.

ma - - - ge, *cresc.* Fleur de mon cœur Trou -

- blé, Oï - seau dans le nu - a - -

E. *pp*

- ge Aus - si - tôt en - vo - lé... aus - si -

E. *Rit.* *a Tempo.* *Rit.*

- tôt en - vo - lé! A - dieu Clai - re, a -

Rit. *a Tempo.* *Rit.*

sosten.

E. *te - nu - to*

- dieu ma Clai - re mon a - mour!

te - nu - to

pp

N° 22
SCÈNE ET DUO

SCÈNE III
EGMONT, CLAIRE.

All^{to} moderato ma agitato.

CLAIRE.

Hen_ri!

EGMONT.

All^{to} moderato ma agitato.

PIANO.

C'est toi!

Clai - re!

Comment es-tu ve-

dim

C'est grâce à Fer-di -

-nu - e?

Dis!

Comment? —

-p

dim.

pp

(Ils se tiennent étroitement embrassés)

Cl. - nand! C'est grâce à Fer - di - nand.

cre - scen - do.

Cl. *mf* Il faut bé - nir - son

dimi - nu - en - do *p*

Cl. nom. Hen - ri Quand il m'a vu fol - le, dé - so -

pp

EGMONT.

Cl. - lée é - per - du - e, Il m'a conduite i - ci. Tu viens me dire a -

CLAIRE.

- dieu! Non non, écoute en - co - re, A - mi, bonne es - pé - ran - ce a -

- mi, bonne es - pé - ran - ce ah! Je t'ap -

cre - scen - do

- por - te - la dé - li - vran - ce je t'ap -

- por - te la dé - livran - ce - a tempo.

a tempo.

pp

mf

Tan-dis que l'Espa - gnoi - ap - prê - te l'écha - faud, Nos

frè-res se ré-u - nissent, Tout est prêt pour ce com - plot - Dans l'om - bre

cre - - scen do

les Flamands se glis - sent, Mon père et les bour - geois sou - lè - vent les fau -

cre - - scen do

- bourgs d'ô - ran - ge et les sei - gneurs sont entrés dans Bru -

sf

-sel - les! Jet - ter avec Van - sen et nos amis fi - dè - les, Ont

sf *p*

ex - ci - té le peu - ple et sau - ront les jours -

sf *f*

Ce soir on cette nuit, tout à l'heu - re peut - è - tre, Quand letoc

dim *p* *sf* *sf*

- sin — retenti - ra, — Cette porte à tes yeux s'ouvri - ra —

cre *scen* *do*

C1 Et tous tu les ver-ras pa-rai

C1 Ri-te - tre! Tu les verras pa-rai

C1 - nu - to a Tempo. un peu retenu. EGMENT (avec découragement) Clai - re que dis-tu

- nu - to di - mi - nu en - do pp

F R Clai - re, Ce qu'ils ont que dis-tu là?

Cl. dit eux mêmes, Au si - gnal du toc - sin Le Duc

pp

EGMONT.
Cl. d'Al - be mour - ra! Et, c'est par là, dis tu, qu'ils vien -

CLAIRE. Retenu. *pp*
- dront? Oui je fai - ga -

Retenu.
ppp
dimi - nu - en - do.

Ped

me! a tempo. *mf* Pauvre en - fant,

pp

Eg

Je voudrais te croi - re hé - las! Mais ce n'est

Ped

là qu'une chi - mè - re! Le Duc - est le plus

*

fort.

CLAIRE.

Ah! - tu ne me crois

*

pas!... Mais - je te dis -

Tu ta - bu - ses, en - fant - Clai - re, ne dis

appassionato.

E
rien! Te voi - là c'est as - sés en ce jour,

pp

E
C'est toi! ———— Qui c'est toi ———— c'est bien Ri -
scen - do

cre - scen - do

E
te - nu *ppp* - to. a Tempo.
toi, ———— Douce a - mi - - e. Je te vois, je te
te - nu - to a Tempo.

dim. ppp

E
vois C'est la joie ———— c'est la joie ———— c'est la

f

cre - scen - do.

vi - e! Ou - bli - ons tous nos maux

pp

diminuendo.

pp

— pour une heure, pour une heu - re d'a - mour — Oh!

viens — ma dou - ce fi - an - cé - e. A

toi ma der - niè - re pen - sé - e. A

M.D.

Ped

* Ped

*

Ri - te - nu - to

C
 toi mon der-nier cri da-mour!

dimi Ri - te nu - en - do - to.

And^{mo} con moto, ma Cantabile.

Cl
 Jour de joie jour de joie ou de fê - te! Oubli-ons -

8^a

pp

Cl
 ou - bli - ons tout mal - heur! No - tre bonheurs à p-rê - te, La

Cl
 joie - est dans mon cœur! Je ne suis plus en proie à l'an -

Eg
 En mon cœur est la joie - En mon

cre

cre

cre

- scen - - do. *pp subito.*

C
- goisseau tour - ment ah!

E
- scen - - do. *pp subito.*
cœur est la joie - Puis que le ciel élé - ment le

8^a

scen do. pp subito.

C
Ah!

E
ciel élé - ment Le

C
Lais - - se

E
ciel élé - ment per - met

cre - scen - do

C *f* que je te voie... que je te voie!

E que je te voie que je te voie

cre - scen - do f

C *p* Ri - te - nu - to. a Tempo. en cet heu - reux mo - ment...

E *pp* Ri - te - nu - to. que je te voie en ce der - nier mo - ment...

Ri - te - nu - to. p dim. pp pp

C *p* Ah! que je te

scen do. dim. pp cre

C
voie... que je te voie!

E
Ri - te - nuto
en ce dernier mo - ment

- scen - do. *f* dimi - nu - en - do.

Beaucoup plus lent.*pp*

C
I - nef - fa - ble ten - dres - se!

E
I - nef - fa - ble ten - dres - se, Vi - vons sans crainte et sans ef -

Beaucoup plus lent.

ppp

C
I - nef - fa - ble ten - dres - se, Vi - vons sans ef - froi - Et si tu

E
- froi - Et si je meurs - a - vec i -

ppp

C
meurs a-vec i-vres-se, Je veux mou-rir au -

E
-vres - - se, - Je veux mou-rir au -

a tempo
ma abbandonato. *en* *ralentissant*

C
- près de toi! au - près de toi -

E
- près de toi! au - près de toi -

8^a

sempre ppp

3

ppp *toujours.*

C
Je veux mou-rir au - près de toi! - - -

E
ppp
Je veux mou-rir au - près de toi! - - -

estinto.

N° 23

SCÈNE ET CHANT DES LITANIES

(IN ARTICULO MORTIS)

CLAIRE.

EGMONT. *(écoutant) (à Claire)*
p
Tiens — E .

1^{er} et 2^ds SOPRAN.
TÉNORS.
BASSES.
CHOEUR de MOINES.

PIANO.
pp *pp*

- cou - te! E - cou - te ce bruit ... — E .

Detailed description of the musical score: The score is for a scene and song titled 'SCÈNE ET CHANT DES LITANIES (IN ARTICULO MORTIS)'. It features five vocal parts and a piano accompaniment. The vocal parts are Claire, Egmont, 1st and 2nd Sopranos, Tenors, and Basses, all grouped under the label 'CHOEUR de MOINES'. The piano part is marked 'PIANO' and includes a tremolo in the bass line. The lyrics are in French and Latin. The score is written in a single system with five staves for the vocalists and two for the piano. The time signature is common time (C). The key signature has one sharp (F#). The lyrics are: 'Tiens — E .', '- cou - te! E - cou - te ce bruit ... — E .'. The piano part has dynamics of *pp* (pianissimo). The score includes various musical notations such as rests, notes, and a tremolo.

Cl *pp*
Des pas! par i - ci sort — fa -

E.g
- cou - te!

3^{me} Main ad libitum.
un poco cre - scen - do

Vcll

_tal! Hé - las! Je n'entends pas re - ten -

pp

- tir — le si - gnal! Qu'ar - ri - ve - til? — Qu'ar - ri - ve

pp

-LITANIES-

CLAIRE.

- til?..

EGMONT.

3

Ne re-gar-de pas Clai-re Ils

1^{re} et 2^{de} Soprani.

Ky - ri - e e - le - i - son! _____

1^{re} et 2^{de} Ténors.

Ky - ri - e e - le - i - son! _____

1^{re} et 2^{de} Basses.

Ky - ri - e e - le - i - son! _____

(au dehors)

p

pp

Eg

dres - sent l'écha - faud..

O dou-

p

Ky-ri - e e le - i - son..

p

Ky-ri - e e le - i - son..

p

Ky-ri - e e le - i - son..

p

sf: pp

Cl. *leur* — ô mi — sère, ô douleur ô mi — sère, Je vou — drai ne pas

Cl. voir — et je ne le puis pas! —

più f.

Chris — te e — le — i — son — e —

Chris — te e — le — i — son — e —

Chris — te e — le — i — son — e —

più f.

le — i — son — Ky — ri — e e — le — i — son —

le — i — son — Ky — ri — e e — le — i — son —

le — i — son — Ky — ri — e e — le — i — son —

pp

pp

(glacée de terreur)

Le complot _ est-il donc _ découvert? est - il donc _

pp *pp* *sempre* *pp*

EGMONT.

C dé - cou - vert!.. Tu vois qu'ils ont devancé

pp *pp* *cre*

E Pheu - - re Ils seront là dans peu d'ins - tants... _

scen *do*

Ri - te - - nu - to

f
 Ky - ri - e e - le - i - son — ky - ri - e e - le - i -
 Ky - ri - e e - le - i - son — ky - ri - e e - le - i -
 Ky - ri - e e - le - i - son — ky - ri - e e - le - i -

Cl. *f* Mon Dieu! — *f* \hat{A} Ils vien -

Fg. *f* Mon Dieu! — *f* \hat{A} Ils vien -

p cre - - scen - do.
 - son — ky - ri - e — ky - ri - e e -

p cre - - scen - do.
 - son — ky - ri - e — ky - ri - e e -

p cre - - scen - do.
 - son — ky - ri - e — ky - ri - e e -

Orchestre.
p *mf* cre - - scen - do.

(avec exaltation) *f*

Ex. *f*

Que leurs chants de mort soient nos chants de fête! Ma

son!

son!

son!

pp

Ex.

Clai - re, notre hymen s'ap - prê - te!.. Oui Clai - re, sois ma

Cl. *mf*

Le bon heur! _____

Ex.

fem - me aux por - tes du tom - beau!..

cre -

cre - scen - do

Cl. Et — si près le bourreau! — Oui si près — le bour-

cre scen do

Cl. - reau! —

Più abbandonato.

Eg. *mf* Clai - reprends et an - neau et te -

Più abbandonato

Rit. *diminu - endo.* *pp*

Cl. a tempo. *cre -*

Eg. A toi toute mon â - me à -

- çois ce baiser — d'hy - men — ô chère fem - me

a Tempo.

Cl. *scen do.* *f* Ri - te - nu - to.

toi toute mon â - me à toi, mon bien aimé à toi — toute mon â -

scen do. *f* Ri - te - nu - to.

a tempo.

cre

C1
- me! — Hélas! hélas! Mado_ ne

cre

scen

Eg
a tempo. Au nom de la pa_ ro_ le sain_ te, Au

scen

do.

C
sain_ te. Hélas! hélas mado_ ne sain_ te, *f* Mon

do.

f

E
nom de la pa_ ro_ le sain_ te Je vais à la mort sans re_

C
âme est plei - - ne de re - grets —

E
- grets — je vais à la mort_ sans re_

C
E

Mon âme est plei - ne de re - grets Hé -

- grets Ah! dans u - ne su - prêmeé -

6 6 3

C
E

- las! cre - scen -

- trein te U - nis - sons nos cœurs à ja -

cre scen

sfz 3 3

V

C
E

do rit *ff* Plus large. a Tempo.

- mais, Unissons nos cœurs à ja - mais - Unis -

- do rit *ff* a Tempo.

- mais, Unissons nos cœurs à ja - mais - Unis -

Sop. rit *ff* Ky - ri - e e - le - i - son -

Tén. *ff* Ky - ri - e e - le - i - son -

Basses. *ff* Ky - ri - e e - le - i - son -

C
E

do rit. *f* Plus large. a Tempo.

Rit.

C
- sons nos cœurs — à — ja — mais!

E
- sons nos cœurs — à — ja — mais!

e — le — i — son!

e — le — i — son!

e — le — i — son!

Più maestoso.

Rit.

Ped *

di - mi - nuen - do

p dim

p dim

3 3 3 3 3 3

8a

*ppp

Ped * Ped

N° 24

All° moderato ma con fuoco.

CLAIRE.

Musical staff for Claire, showing a melodic line with a fermata over the word "E - cou".

EGMONT.

Musical staff for Egmont, showing a melodic line.

SOPRANI.

Musical staff for Sopranos, showing a melodic line.

CHŒUR

TÉNORS.

Musical staff for Tenors, showing a melodic line.

BASSES.

Musical staff for Basses, showing a melodic line.

All° moderato ma con fuoco.

PIANO.

Piano accompaniment for the first system, featuring a complex rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamics include *pp*.

EGMONT.

CLAIRE.

Vocal lines for Egmont and Claire. Egmont's line includes the text "te!" and "letocsin". Claire's line includes the text "Et ce bruit ces ru-".

Piano accompaniment for the second system, featuring a complex rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamics include *f*.

Ah!

ah!

Piano accompaniment for the third system, featuring a complex rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamics include *f*.

Ah!

ah!

Piano accompaniment for the fourth system, featuring a complex rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamics include *f*.

Ah!

ah!

Piano accompaniment for the fifth system, featuring a complex rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamics include *f*.

Piano accompaniment for the sixth system, featuring a complex rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamics include *f*.

Cl. meurs. Entendstu? entendstu?

Eg. Sop. j'entends oui j'en-
 Ah! ah!
 Tén. Ah! ah!
 Basse Ah! ah!

Eg. CLAIRE.
 - tends Pa -
 ah!
 ah!
 ah!

Cl. *v* *v* *v*
 - reil à la tem - pê - te, Le peu - ple déchai - né, — Re -

Cl. *v*
 - lève en - fin la tête - te, On vient te dé - li - vrer!

Cl.
 Ce sont tes défen - seurs! —

Cl.
 En - tends leurs pas! —

p *cre* *scen - do*

Ped

*

f (avec effusion)

EGMONT.

O ma Clai - - re ché -

Sop.
ah! _____

Tén.
ah! _____

Basses.
ah! _____

p

CLAIRE.

- ri - e! Cesonteux! _____ je te dis _____

c'est _____ le sa - lut la

cre - - - - *scen* -

Cl. *vi - e* Ils vien - - nent les voi-ci - -

- scen

C. *Viens vi - te* prends ma main!...

- do

C. *Ah!*

Ah!

Ah!

sf sf cre



SCÈNE FINALE

CLAIRE.

Récit. Lent.

(d'Albe paraît)

As - sas - sin! assas - sin! as - sas -

EGMONT.

sin! Dieu sauve la Flan - dre!

pp

Ped *

(Il marche au supplice.)

f *cre - scen -* *ff*

Ped *